

10 jours en  
Toscane centrale

- **Arrivée** Départ et arrivée : Pise ou aéroport de Florence.
- **Transport** Bus et trains relient les principales villes de Toscane, mais il faut une voiture pour les destinations plus isolées ou plus rurales.
- **Réservations** Mieux vaut réserver hébergement et tables dans les restaurants, surtout en haute saison.

## Jour 1 : Pise

Arrivé à **Pise** (p. 160-165), prenez le temps de vous imprégner de l'ambiance de la ville au marché de la piazza delle Vettovaglie (un bon endroit où déjeuner) et de faire une balade le long de l'Arno. Puis, après avoir visité le **campo dei Miracoli**, rendez-vous à **Lucques** (p. 180-186) pour flâner en soirée devant les vitrines Art nouveau de la via Fillungo. Terminez à **San Frediano** (p. 186), parée de mosaïques.

## Jour 2 : Lucques

Commencez par **San Martino** (p. 184-185), sublime cathédrale en marbre polychrome. Jadis, les pèlerins croyaient que le crucifix de l'intérieur avait été sculpté par un contemporain du Christ. Baladez-vous sur les remparts (p. 183) et grimpez jusqu'à l'insolite jardin sur toit coiffant la **torre dei Guinigi** (p. 181). Rejoignez la piazza del Mercato qui occupe le lieu de l'ancien amphithéâtre romain (p. 182). Finissez par la visite de la **casa di Puccini** (p. 183), puis dormez à Lucques ou à Florence.

## Jours 3 à 5 : Florence

Voir la visite de 3 jours pages 12-13.

Jour 6 : de Monteriggioni  
à San Gimignano

Pénétrez au sud de Florence dans le cœur de la Toscane, et arrêtez-vous pour déjeuner à **Monteriggioni** (p. 218-219), bourg médiéval bien préservé. Revenez sur vos pas jusqu'à **San Gimignano** (p. 214-217), cité caractérisée par de massives tours et fortifications crénelées. Ne manquez pas l'intérieur épuré

de la **Collegiata** (p. 216-217) ni la pittoresque piazza della Cisterna.

## Jour 7 : le Chianti

Ce circuit des plus beaux villages de la région de production du *chianti classico* commence à **Castellina in Chianti**, dominé par son château. Un détour par la S222 vous mènera ensuite au bourg moyenâgeux de **Greve in Chianti**. Suivez les panneaux jusqu'au hameau de **Volpaia**, puis jusqu'à **Radda in Chianti**. À l'est de Radda (SP2) se trouve **Gaiole in Chianti**, qui compte parmi les domaines viticoles alentour **Badia a Coltibuono**, logé dans une ancienne abbaye romane. Rejoignez Sienne pour y passer la nuit.

## Jour 8 : Sienne

Promenez-vous sur la **piazza del Campo** (p. 222) et dans les rues voisines. La **torre del Mangia** (p. 222) offre un beau panorama, tandis que le Duomo en pierre noire et blanche (p. 224-225) recèle une chaire aux panneaux sculptés par Nicola Pisano et un beau pavement en mosaïque de marbre. Partez l'après-midi pour la grande abbaye, en ruine, de **San Galgano** (p. 228), avant une dernière nuit à Sienne.

Jour 9 : de Sienne  
à Montalcino

Quittez la ville de Sienne par la route d'Asciano qui traverse les curieux reliefs d'argile baptisés Crete (p. 36). Faites étape au joli village assoupi de **Pienza** (p. 230) pour son centre Renaissance. Il fut créé par le pape Pie II dans



La torre dei Guinigi et son jardin sur toit, Lucques



La nef en ruine de l'élégante abbaye cistercienne de San Galgano

l'espoir de faire de son lieu de naissance une cité modèle. Déjeunez à **Montepulciano** (p. 231), réputé pour ses *vini nobile*, avant de franchir le val d'Orcia pour passer la nuit à **Montalcino** (p. 228-229). Ce bourg médiéval produit le grand cru *brunello di Montalcino* (p. 262).

Jour 10 : de Montalcino  
à Florence ou Pise

Baladez-vous dans **Montalcino**, puis prenez la voiture pour voir l'abbaye bénédictine de **Sant'Antimo** (p. 232) et son église romane, l'une des plus belles de Toscane. Sur le trajet du retour, arrêtez-vous à **Bagno Vignoni** (p. 230), où un immense bassin thermal (interdit d'accès) tient lieu de grand-place. Regagnez Florence ou l'aéroport de Pise.

Pour étendre votre  
voyage...

Admirez les fresques de Piero della Francesca à **Arezzo** (p. 202-205), **Sansepolcro** (p. 200) et **Monterchi** (p. 201).

1 semaine en  
Toscane du sud

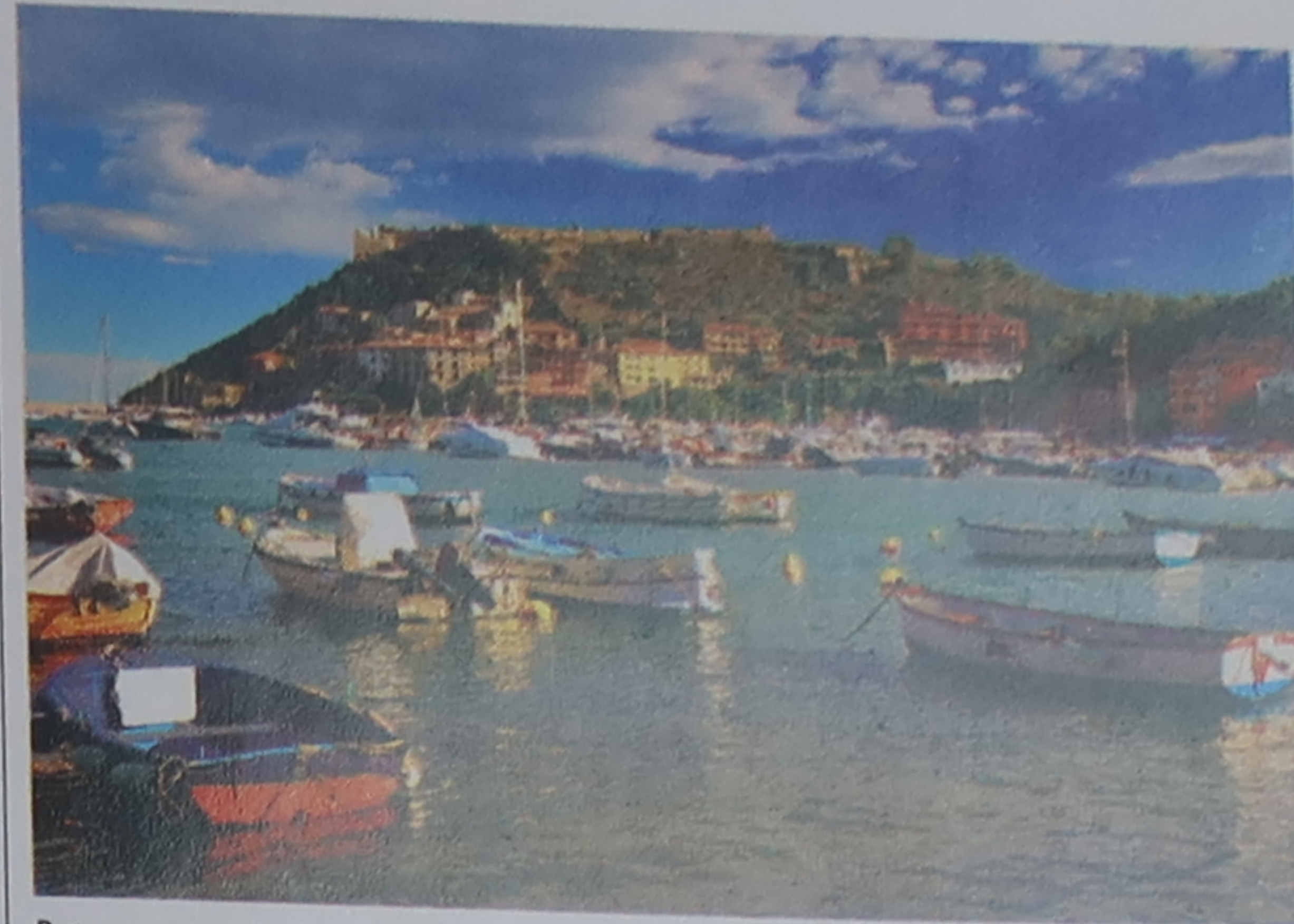
- **Arrivée** Point de départ et d'arrivée : Pise.
- **Transport** Une voiture est vivement recommandée. Prévoyez plusieurs jours supplémentaires si vous comptez utiliser les transports publics.
- **Réservations** Trouver à se loger sans avoir de réservation est difficile durant la saison estivale sur la côte. Dans le reste du sud de la Toscane, mieux vaut réserver hébergement et tables au restaurant entre Pâques et octobre.

Jour 1 : de Livourne  
à Volterra

Port animé, **Livourne** (p. 166-167) offre un point de départ plaisant pour explorer la région. Des *trattorie* y proposent le *cacciucco*, version locale de la bouillabaisse. La Piazza Grande de style Renaissance, l'une des rares parties de la ville à avoir survécu à la Seconde Guerre mondiale, se prête à une balade digestive. Poursuivez jusqu'au bourg de **Volterra** (p. 170-171), où le **museo etrusco Guarnacci** (p. 170) retrace le passé étrusque de la Toscane. Ne manquez pas *L'Ombre della sera* (littéralement, *L'Ombre du soir*), célèbre effigie en bronze qui eut un profond impact sur le parcours du grand sculpteur Alberto Giacometti (1901-1966). Dormez à Volterra.

Jour 2 : de Talamone  
à Massa Marittima

Le plus beau tronçon du littoral toscan s'étend entre le village de pêcheurs de **Talamone** (p. 244) et l'estuaire de l'Ombrone, une zone protégée par le **parco naturale dell'Uccellina** (p. 240-241). Il renferme une plage de baignade à Marina di Alberese et des sentiers fléchés. Vous pourrez y observer des oiseaux migrateurs ou sédentaires et des sangliers, à l'occasion. Dans les collines Métallifères se trouve **Massa Marittima** (p. 238), cité du XIII<sup>e</sup> siècle bien préservée et peu fréquentée par les visiteurs,



Bateaux amarrés dans le joli port de Porto Ercole

abritant une cathédrale romane. Rentrez à Talamone pour le dîner.

Jour 3 : de Capalbio  
au monte Argentario

**Capalbio** (p. 245), bourg perché aux fortifications crénelées, est une villégiature d'été appréciée de l'intelligentsia de gauche. Il possède d'excellents restaurants. Prévoyez donc d'y arriver pour le déjeuner, puis arpentez ses rues pittoresques avant de rejoindre le **giardino dei Tarocchi**. L'artiste française Niki de Saint Phalle y a créé d'imposantes sculptures colorées sur le thème du tarot. Reprenez la voiture pour vous rendre au **monte Argentario** (p. 244), promontoire rocheux relié à la côte par des chaussées. Ses deux principales localités, l'élégant Porto Ercole et le Porto Santo Stefano (plus modeste), partagent la même réputation pour leurs bons restaurants de poisson. Installez-vous sur le port pour contempler les nombreux navires de plaisance.



Chutes et bassins d'eau thermale, cascade del Gorello, Saturnia

## Jour 4 : monte Argentario

Passez la matinée à paresser au soleil, à nager dans une crique rocheuse ou en randonnée sur le mont qui culmine à 635 m. En cas de pluie, la route bordant le littoral, appelée « la Strada panoramica », offre de superbes vues sur l'archipel toscan. Par beau temps, vous pouvez aussi prendre un bateau pour les îles sauvages de **Giglio** et **Giannutri** (p. 244), qui se distinguent toutes deux par leurs reliefs accidentés et leurs plages immaculées que baigne une eau limpide. Dormir à Giglio plutôt que de rentrer pour la nuit au monte Argentario allongera votre itinéraire d'une journée.

Jour 5 : de Saturnia  
à Pitigliano

De retour sur le continent, succombez à **Saturnia** (p. 242) et ses thermes, les cascade del Gorello. L'après-midi, laissez-vous séduire par le charme de **Sovana** (p. 242) et de sa via di Mezzo, rue pavée en arête de poisson au pied d'un palais et d'églises datant du Moyen Âge. Juché sur des falaises de tuf, **Pitigliano** (p. 243), avec son dédale de ruelles, offre de jolies vues et un petit musée dédié à la communauté juive qui y vécut jusqu'à la Seconde Guerre mondiale. Dormez à Pitigliano ou à Sorano, un bourg voisin.

## Jours 6 et 7 : Pise

Remontez au nord pour visiter Lucques et Pise avant de prendre l'avion (voir le jour 1 du circuit en Toscane centrale en page 14).